



Xin lưu ý là tất cả các hồ sơ PDFs của HealthLinkBC File đều dài khoảng hai trang và không tới 1 megabyte mỗi bản. Cỡ văn bản này trên nguyên tắc không ảnh hưởng gì đến tốc độ tải xuống máy của quý vị

Please note that all HealthLinkBC File PDFs are approximately two pages and under 1 megabyte each. The file size should not affect your download speed.

Ve Cắn và Bệnh

01 Tick Bites and Disease

Nhiễm *E. coli*

02 *E. coli* Infection

Sữa Đã Tiệt Trùng và Sữa Thô

03 Pasteurized and Raw Milk

Hội Chứng Sốc Độc Tố

04 Toxic Shock Syndrome

Nitrat trong Nước Giếng

05a Nitrate in Well Water

Xét Nghiệm Nước Giếng

05b Well Water Testing

Chí

06 Head Lice

Bệnh Đại

07a Rabies

Globulin Miễn Nhiễm và Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Đại

07b Rabies Immune Globulin and Vaccine

Bệnh Lậu

08a Gonorrhea

Viêm Niệu Đạo

08b Urethritis

Bệnh Viêm Khung Châu

08c Pelvic Inflammatory Disease (PID)

Mụn Giộp Sinh Dục

08d Genital Herpes

Giang Mai

08e Syphilis

Viêm Cổ Tử Cung

08f Cervicitis

[Nhiễm khuẩn âm đạo](#)

08g Bacterial Vaginosis (BV)

[Rận Mu](#)

08h Pubic Lice

[U Mềm Biểu Mô](#)

08i Molluscum Contagiosum

[Nhiễm Trùng Men Nấm Âm Đạo](#)

08j Vaginal Yeast Infection

[Bệnh chlamydia](#)

08l Chlamydia

[HIV và Các Xét Nghiệm HIV](#)

08m HIV and HIV Tests

[Ngừa Các Bệnh Lây Nhiễm Qua Đường Sinh Dục \(STIs\)](#)

08o Preventing Sexually Transmitted Infections (STIs)

[Nhiễm Ký Sinh Trùng Trichomonas](#)

08p Trichomoniasis

[Bệnh Ghẻ Ngứa](#)

09 Scabies

[Nhiễm Ký Sinh Trùng *Giardia*](#)

10 *Giardia* Infection

[Phóng Xạ Tia Cực Tím](#)

11 Ultraviolet Radiation

[Tại Sao Cao Niên Nên Chích Thuốc Ngừa Cúm \(Flu\) Đã Khử Hoạt Tính](#)

12a Why Seniors Should Get the Inactivated Influenza (Flu) Vaccine

[Các Sự Thực về Bệnh Cúm](#)

12b Facts about Influenza (the Flu)

[Chủng Ngừa Cúm \(Flu\): Các Ngộ Nhận và Sự Thực](#)

12c Influenza (Flu) Immunization: Myths and Facts

[Thuốc Ngừa Cúm \(Flu\) Đã Khử Hoạt Tính](#)

12d Inactivated Influenza (Flu) Vaccine

[Thuốc Chủng Ngừa Sốt Bại Liệt \(IPV\)](#)

13 Polio Vaccine (IPV)

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Sởi, Quai Bị, Sởi Đức \(MMR\)](#)

14a Measles, Mumps, Rubella (MMR) Vaccine

[Bệnh Sởi](#)

14b Measles

[Quai Bị](#)

14c Mumps

[Sởi Đức](#)

14d Rubella

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Sởi, Quai Bị, Sởi Đức và Thủy Đậu \(MMRV\)](#)

14e Measles, Mumps, Rubella and Varicella (MMRV) Vaccine

[Thuốc Chủng ngừa Sởi Uốn Ván, Bạch Hạch, Ho Gà, Bạch Liệt \(Tdap-IPV\)](#)

15a Tetanus, Diphtheria, Pertussis, Polio (Tdap-IPV) Vaccine

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Bạch Hạch, Sởi Uốn Ván, Ho Gà, Bạch Liệt, Trực Khuẩn Gây Viêm Màng Não Loại b \(DTaP-IPV-Hib\)](#)

15b Diphtheria, Tetanus, Pertussis, Polio, *Haemophilus Influenzae* Type b (DTaP-IPV-Hib) Vaccine

[Ho Gà \(Ho Khục Khặc\)](#)

15c Pertussis (Whooping Cough)

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Viêm Màng Não Loại b \(Hib\)](#)

16 *Haemophilus Influenzae* Type b (Hib) Vaccine

[Nhiễm Trùng Salmonella](#)

17 Salmonellosis

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Sởi Uốn Ván và Bạch Hạch](#)

18a Tetanus and Diphtheria (Td) Vaccine

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Sởi Uốn Ván, Bạch Hạch, Ho Gà \(Tdap\)](#)

18c Tetanus, Diphtheria, Pertussis (Tdap) Vaccine

[Globulin Miễn Dịch Sởi Uốn Ván](#)

18d Tetanus Immune Globulin

[Chăm Sóc Răng cho Đứa Con Sơ Sinh và Mới Chập Chững Biết Đi của Quý Vị](#)

19 Dental Care for Your Infant and Toddler

[Chùi Dọn sau khi Lụt](#)

20 Clean-up after a Flood

[Bảo Trì và Vận Hành Các Hệ Thống Thoát Nước Thải Tại Chỗ](#)

21 Maintenance and Operation of Onsite Sewage Disposal Systems

[Đóng Hộp Thực Phẩm Tại Nhà – Làm Thế Nào Để Tránh Bị Ngộ Độc Thực Phẩm Trầm Trọng](#)

22 Home Canning – How to Avoid Botulism

[Thuốc Chủng ngừa Liên Hợp Chống Bệnh Viêm Não Loại C](#)

23a Meningococcal C Conjugate (Men-C) Vaccine

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Viêm Não Hóa Trị Bốn](#)

23b Meningococcal Quadrivalent Vaccines

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Viêm Não Loại B \(Men-B\)](#)

23c Meningococcal B (Men-B) Vaccine

[Các Rủi Ro Cho Sức Khỏe Ở Nơi Hoang Dã](#)

24 Health Risks in the Wilderness

[Thuốc Chủng ngừa Bệnh Viêm Gan B](#)

25a Hepatitis B Vaccine

[Globulin Miễn Dịch Bệnh Viêm Gan B](#)

25b Hepatitis B Immune Globulin

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Viêm Gan B Cho Trẻ Sơ Sinh](#)

25c Hepatitis B Infant Vaccine

[Bảo Vệ Con Quý Vị Chống Lại Bệnh Viêm Gan B Khi Mới Sinh](#)

25d Protecting Your Baby against Hepatitis B at Birth

[An Toàn Ngoài Nắng cho Trẻ Em](#)

26 Sun Safety for Children

[Các Bồn Tắm Nước Nóng và Hồ Bơi Tại Tư Gia: Các Mẹo Vặt cho Sức Khỏe và Sự An Toàn](#)

27a Residential Hot Tubs and Pools: Health and Safety Tips

[Các Bồn Tắm Nước Nóng và Hồ Bơi tại Tư Gia: Phẩm Chất Nước An Toàn](#)

27b Residential Hot Tubs and Pools: Safe Water Quality

[Các Sự Thực Về Việc Pha Fluoride Trong Nước](#)

28 Water Fluoridation Facts

[Các Ảnh Hưởng Tai Hại Của Khói Thuốc Do Người Khác Hút](#)

30a The Harmful Effects of Second-hand Smoke

[Các Điều Nguy Hiểm Cho Sức Khỏe Khi Dùng Các Sản Phẩm Thay Thế Cho Thuốc Lá](#)

30b Health Risks of Alternative Tobacco Products

[Bỏ Hút Thuốc](#)

30c Quitting Smoking

[Sơn Có Chất Chì và Các Điều Nguy Hiểm](#)

31 Lead Paint and Hazards

[Thạch Miên: Khi Nào Thì Tôi Nên Lo Ngại?](#)

32 Asbestos: When Should I Worry?

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Viêm Gan A](#)

33 Hepatitis A Vaccine

[Siêu Vi Trùng HTLV – 1](#)

34 HTLV-1 Virus

[Bệnh Liên Quan Đến Nhiệt](#)

35 Heat-related Illness

[Hội chứng viêm phổi gây nên bởi vi rút Hanta](#)

36 Hantavirus Pulmonary Syndrome

[Diệt Loài Gặm Nhấm \(Chuột Cống và Chuột Nhắt\)](#)

37 Getting Rid of Rodents (Rats and Mice)

[Xét Nghiệm HIV Khi Có Thai](#)

38a HIV Testing in Pregnancy

[Thai Nghén và Sức Khỏe Răng Miệng](#)

38b Pregnancy and Dental Health

[Thai Nghén và Dinh Dưỡng: Folate và Các Bệnh Khuyết Tật Ống Thần Kinh](#)

38c Pregnancy and Nutrition: Folate and Preventing Neural Tube Defects

[Thai Nghén và Uống Rượu](#)

38d Pregnancy and Alcohol Use

[Các Dạng Rối Loạn Thai Nhi Do Uống Rượu](#)

38e Fetal Alcohol Spectrum Disorder

[Các Hướng Dẫn An Toàn cho Người Bơi Lội](#)

39 Safety Tips for Swimmers

[Nhiễm Siêu Vi Gan C](#)

40a Hepatitis C Virus Infection

[Sống Tốt với Việc Bị Nhiễm Siêu Vi Gan C](#)

40b Living Well with Hepatitis C Virus Infection

[Ăn Uống Lành Mạnh Cho Bệnh Viêm Gan Man Tính](#)

40c Healthy Eating for Chronic Hepatitis

[Sống Tốt Với Việc Bị Nhiễm Siêu Vi Trùng Bệnh Viêm Gan B](#)

40d Living Well with Hepatitis B Virus Infection

[Khuyến Cáo Sức Khỏe Cho Người Du Lịch](#)

41a Health Advice for Travellers

[Chủng Ngừa Du Lịch cho Người Lớn](#)

41c Travel Immunizations for Adults

[Du Lịch với Trẻ Em](#)

41d Travelling with Children

[Bệnh Tiêu Chảy của Người Du Lịch](#)

41e Traveller's Diarrhea

[Ngừa Bệnh Sốt Rét](#)

41f Malaria Prevention

[Du Lịch Khi Có Thai](#)

41g The Pregnant Traveller

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Viêm Não Nhật Bản](#)

41h Japanese Encephalitis Vaccine

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Sốt Vàng Da](#)

41i Yellow Fever Vaccine

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Thương Hàn](#)

41j Typhoid Vaccine

[Thuốc Ngừa Bệnh Tiêu Chảy và Dịch Tả cho Người Du Lịch](#)

41k Traveller's Diarrhea and Cholera Vaccine

[Radon Trong Nhà và Ở Những Nơi Cư Ngụ Khác](#)

42 Radon in Homes and Other Dwellings

[Bệnh Toxoplasma](#)

43 Toxoplasmosis

[Các Sự Thực về Bệnh Thủy Đậu](#)

44a Facts About Chickenpox

[Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Thủy Đậu \(Trái Ra\)](#)

44b Chickenpox (Varicella) Vaccine

[Tử Vong Ở Trẻ Sơ Sinh Có Liên Quan Đến Ngủ](#)

46 Sleep Related Infant Death

[Tảo xanh Các Sự Bùng Phát \(Vi khuẩn Cyano\)](#)

47 Blue-green Algae (Cyanobacteria) Blooms

[Nhiễm Trùng *Cryptosporidium*](#)

48 *Cryptosporidium* Infection

[Bệnh tại British Columbia dò dưng nước nhiễm trùng](#)

49a Water-borne Infections in British Columbia

[Khử Trùng Nước Uống](#)

49b Disinfecting Drinking Water

[Thạch Tín trong Nước Uống](#)

49c Arsenic in Drinking Water

[Các Sự Thực Về Việc Nước Uống Có Chất Chlorine](#)

49d Drinking Water Chlorination Facts

[Chì trong Nước Uống](#)

49e Lead in Drinking Water

[Cháy Rừng: Hậu Quả Của Cháy Rừng Đối Với Phẩm Chất Nước Uống](#)

49f Wildfire: Its Effects on Drinking Water Quality

[Mangan trong Nước Uống](#)

49g Manganese in Drinking Water

[Hệ Miễn Dịch của Con Quý Vị và Thuốc Chủng Ngừa](#)

50a Your Baby's Immune System and Vaccines

[Các Lợi Ích của Việc Chủng Ngừa cho Con Quý Vị](#)

50b The Benefits of Immunizing Your Child

[Các Thuốc Chủng Ngừa Tuổi Thơ Đều An Toàn](#)

50c Childhood Vaccines are Safe

[Các Thuốc Chủng Ngừa Ở Tuổi Thơ: Có gì trong Thuốc Chủng và Tại Sao](#)

50d Childhood Vaccines: What is in the Vaccines and Why

[Kinh Nghiệm Chủng Ngừa Tốt Đẹp Hơn cho Trẻ](#)

50e A Better Immunization Experience for your Child

[Các Sự Chủng Ngừa Ở Lớp 6 tại B.C.](#)

50f Grade 6 Immunizations in B.C.

[Chủng Ngừa cho Học Sinh Lớp 9 tại B.C.](#)

50g Grade 9 Immunizations in B.C.

[Kem Các Miếng Dán Gây Tê Để Chủng Ngừa](#)

50h Numbing Creams and Patches for Immunizations

[Bệnh Lao](#)

51a Tuberculosis (TB)

Xét nghiệm Đàm để tìm Bệnh lao

51b Sputum Testing for Tuberculosis (TB)

Cách Ly Tại Nhà Để Trị Bệnh Lao (TB)

51c Home Isolation for Tuberculosis (TB)

Chứng Ngứa Của Người Bơi Lội

52 Swimmer's Itch

Trẻ Em Nhỏ và Thị Lực của Các Em

53a Young Children and Their Vision

Trẻ Em Tiểu Học và Thị Lực của Các Em

53b Elementary School Age Children and Their Vision

Bệnh Thứ Năm, Bệnh Truyền Nhiễm Parvovirus

54 Fifth Disease Parvovirus Infection

Bệnh Creutzfeldt-Jakob (CJD)

55a Creutzfeldt-Jakob Disease (CJD)

Bệnh Creutzfeldt-Jakob Biến Thể (vCJD)

55b Variant Creutzfeldt-Jakob Disease (vCJD)

Ngừa Các Bệnh Do Dùng Nước Nhiễm Trùng Cho Những Người với Hệ Miễn Dịch Suy Yếu

56 Preventing Water-Borne Infections For People with Weakened Immune Systems

Nhiễm Khuẩn *Campylobacter*

58 *Campylobacter* Infection

An Toàn Thực Phẩm: Những Cách Dễ Dàng Để Giữ An Toàn Thực Phẩm

59a Food Safety: Easy Ways to Make Food Safer

An Toàn Thực Phẩm cho Trái Cây và Rau Cải Tươi

59b Food Safety for Fresh Fruits and Vegetables

An Toàn Thực Phẩm: Các Chỉ Dẫn Trên Nhãn Thực Phẩm

59c Food Safety: Instructions on Food Labels

An Toàn Thực Phẩm tại Các Cơ Sở Giữ Trẻ

59d Food Safety in Child Care Facilities

Viêm Hoại Tử (Vi Khuẩn Ăn Thịt Người)

60 Necrotizing Fasciitis (Flesh-Eating Disease)

Vai Trò của Thú Nuôi trong Bệnh của Người

61a Role of Pets in Human Disease

Đến Thăm Sở Thú Nơi Cho Sờ Tay Vào Súc Vật và Nông Trại Lô Thiên

61b Petting Zoo and Open Farm Visits

Thuốc Chủng Ngừa Liên Hợp Chống Khuẩn Cầu Phổi (PVC 13)

62a Pneumococcal Conjugate (PCV 13) Vaccine

Thuốc Chủng Ngừa Polisaccarit Khuẩn Cầu Phổi

62b Pneumococcal Polysaccharide Vaccine

Globulin Miễn Dịch

63 Immune Globulin

Bệnh Tay, Chân và Miệng

64 Hand, Foot and Mouth Disease

Chất Lượng Không Khí Trong Nhà

65a Indoor Air Quality

Chất Lượng Không Khí Trong Nhà: Mốc và Các Chất Sinh Học Gây Ô Nhiễm Khác

65b Indoor Air Quality: Mould and Other Biological Contaminants

Chất Lượng Không Khí Trong Nhà: Các Sản Phẩm Phụ Sinh Ra Từ Sự Đốt Cháy

65c Indoor Air Quality: Combustion By-products

Chất Lượng Không Khí Trong Nhà: Các Hợp Chất Hữu Cơ Dễ Bay Hơi

65d Indoor Air Quality: Volatile Organic Compounds (VOCs)

Chất Dạng Hạt và Sự Ô Nhiễm Khí Trời

65e Particulate Matter and Outdoor Air Pollution

Chất Lượng Không Khí Ngoài Trời Lưu Huỳnh Đioxit (SO₂)

65f Outdoor Air Quality Sulphur Dioxide (SO₂)

Chủng Ngừa cho Nhân Viên Chăm Sóc Sức Khỏe tại BC

66 Immunizations for Health Care Workers in B.C.

Kiểm Tra Tìm Bệnh Ở Trẻ Sơ Sinh

67 Newborn Screening Test

Ăn Uống Tốt Cho Sức Khỏe Tim Mạch

68a Heart Healthy Eating

Những Bước Trong Cách Sống Để Làm Giảm Huyết Áp Của Quý Vị

68b Lifestyle Steps to Lower Your High Blood Pressure

Chất Sắt và Sức Khỏe Quý Vị

68c Iron and Your Health

Sắt trong Thực Phẩm

68d Iron in Foods

Các Nguồn Thực Phẩm Có Canxi và Sinh Tố D

68e Food Sources of Calcium and Vitamin D

Chất Béo Trong Chế Độ Ăn và Sức Khỏe của Quý Vị

68f Dietary Fats and Your Health

Folate và Sức Khỏe Quý Vị

68g Folate and Your Health

Chất Xơ và Sức Khỏe Của Quý Vị

68h Fibre and Your Health

Ăn Vặt Tốt Cho Sức Khỏe Người Lớn

68i Healthy Snacks for Adults

Dinh Dưỡng Lành Mạnh cho Người Lớn và Già Lão Nhưng Mạnh Khỏe

68j Healthy Eating and Healthy Aging for Adults

[Tri Táo bón bằng Chế độ ăn uống: Người trưởng thành](#)

68l Managing Constipation with Diet: Adults

[Thủy Ngân trong Cá](#)

68m Mercury in Fish

[Cho Con Quý Vị Bú Sữa Bột Trước Khi Quý Vị Bắt Đầu](#)

69a Feeding Your Baby Formula: Before You Start

[Cho Con Quý Vị Bú Sữa Pha Chế: Pha và Trữ Sữa An Toàn](#)

69b Feeding Your Baby Formula: Safely Making and Storing Formula

[Thức Ăn Đầu Tiên của Em Bé](#)

69c Baby's First Foods

[Giúp Đưa Con 1 đến 3 Tuổi Của Quý Vị Ăn Uống Tốt](#)

69d Helping Your 1 to 3 Year Old Child Eat Well

[Sáng Kiến Làm Các Món Bữa Ăn Chính và Ăn Dặm cho Đứa Con 1 đến 3 Tuổi của Quý Vị](#)

69e Meal and Snack Ideas for Your 1 to 3 Year Old Child

[Cho Con Bú Sữa Mẹ](#)

70 Breastfeeding

[Mất Thính Giác ở Trẻ Em](#)

71a Hearing Loss in Children

[Kiểm Tra Thính Giác cho Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Em](#)

71b Hearing Tests for Children

[Mất Thính Giác ở Người Lớn](#)

71c Hearing Loss in Adults

[Nước Cốt Trái Cây và Rượu Táo Không Khử Trùng Bằng Phương Pháp Pasteur: Tiềm Năng Rủi Ro Sức Khỏe](#)

72 Unpasteurized Fruit/Vegetable Juices and Ciders: A Potential Health Risk

[Tu Cầu Khuẩn *Staphylococcus Aureus* Kháng Methicillin \(MRSA\)](#)

73 Methicillin-Resistant *Staphylococcus Aureus* (MRSA)

[Khuẩn Cầu Ruột Kháng Vancomycin \(VRE\)](#)

74 Vancomycin-Resistant *Enterococci* (VRE)

[Nhiễm Khuẩn *Listeria*](#)

75 Listeriosis

[Thực phẩm những người có nhiều rủi ro ngộ độc thực phẩm nên tránh](#)

76 Foods to Avoid for People at Higher Risk of Food-borne Illness

[Bệnh Yersiniosis](#)

77 Yersiniosis

[Các Sự Té Ngã Của Cao Niên Có Thể Ngăn Ngừa Được](#)

78 Seniors' Falls Can Be Prevented

[Sốt Q](#)

79 Q Fever

[Bệnh Shigella](#)

80 Shigellosis

Bệnh Chốc Lở

81 Impetigo

Đau Mắt Đỏ (Viêm Kết Mạc)

82 Pinkeye (Conjunctivitis)

Ban đào

83 Roseola

Hội Chứng Reye

84 Reye Syndrome

Rửa Tay: Giúp Chặn Đứng Sự Lây Lan của Vi Trùng

85 Hand Washing: Help Stop the Spread of Germs

Hội Chứng Em Bé Bị Lắc

86 Shaken Baby Syndrome

Siêu Vi Trùng Noro

87 Norovirus

Siêu Vi Trùng West Nile

88 West Nile Virus

Phun thuốc diệt Bướm Lymantria Châu Âu

90a European Lymantria Moth Spraying Moth Spraying

Phun Thuốc Từ Trên Không tại Các Khu Rừng của B.C.

90b Aerial Spraying in B.C.'s Forests

Dùng Phương Pháp Ngừa Thai Bằng Nội Tiết Tố Với Các Thuốc Khác

91a Using Hormonal Methods of Birth Control With Other Medications

Ngừa Thai Khẩn Cấp

91b Emergency Contraception (EC)

Con Quý Vị và Chơi Đùa Từ Sơ Sinh đến 3 Tuổi

92a Your Child and Play From Birth to 3 Years

Sự Phát Triển Của Con Quý Vị Từ Sơ Sinh Đến 3 Tuổi

92b Your Child's Development From Birth to 3 Years

Cảm Xúc Của Con Quý Vị

92c Your Child's Feelings

Học Cách Đi Vệ Sinh

92d Toilet Learning

Giờ Đi Ngủ

92e Time for Bed

Ngăn Ngừa Sự Ngược Đãi và Bỏ Bê Người Lớn Tuổi

93a Preventing Abuse and Neglect of Older Adults

Ngược Đãi và Bỏ Bê Người Lớn Tuổi: Thông Tin Dành Cho Những Người Chăm Sóc Trong Gia Đình

93b Abuse and Neglect of Older Adults: Information for Family Caregivers

[Ngược Đãi và Bỏ Bê Người Lớn Tuổi: Hiểu Các Sự Khác Biệt về Giới Tính](#)

93c Abuse and Neglect of Older Adults: Understanding Gender Differences

[Lạm Dụng Tài Chánh của Người Lớn Tuổi](#)

93d Financial Abuse of Older Adults

[Rệp Giường](#)

95 Bed Bugs

[Thuốc Chống Côn Trùng và Chất DEET](#)

96 Insect Repellents and DEET

[Tiếp Xúc với Máu hoặc Các Chất Dịch của Cơ Thể: Bảo Vệ Chống Lại Sự Nhiễm Trùng](#)

97 Contact with Blood or Body Fluids: Protecting Against Infection

[Bệnh Cryptococcus \(C. gattii\)](#)

98 Cryptococcal Disease (C. gattii)

[Làm Thế Nào Để Đo Nhiệt Độ Ở Trẻ Em và Người Lớn](#)

99 How to Take a Temperature: Children and Adults

[Các Chứng Di Ứng Nặng Với Thực Phẩm Ở Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên](#)

100a Severe Allergic Reactions to Food: Children and Teens

[Các Cơ Sở Chăm Sóc Người Lớn An Toàn về Di Ứng](#)

100b Allergy Safe Adult Care Facilities

[Các Cơ Sở Giữ Trẻ An Toàn về Di Ứng](#)

100c Allergy Safe Child Care Facilities

[Nhiễm Siêu Vi Trùng Papilloma Ở Người \(HPV\) và Các Mun Cóc Ở Bộ Phận Sinh Dục](#)

101a Human Papillomavirus (HPV) Infection and Genital Warts

[Các Thuốc Chủng Ngừa Papillomavirus Ở Người](#)

101b Human Papillomavirus (HPV) Vaccines

[Hiểu Về Việc Giảm Tác Hại: Sử Dụng Các Chất](#)

102a Understanding Harm Reduction Substance Use

[Giảm Tác Hại cho Gia Đình và Các Người Chăm Sóc](#)

102b Harm Reduction for Families and Caregivers

[Thông Tin cho Cao Niên về Di Tản Cộng Đồng](#)

103a Community Evacuation Information for Seniors

[Người cao tuổi làm Tình nguyện viên trong Công tác Ứng phó Khẩn cấp](#)

103b Seniors as Emergency Response Volunteers

[Chăm sóc cho Người cao tuổi sống trong các Cơ sở Chăm sóc Dài hạn trong Trường hợp Khẩn cấp](#)

103c Caring for Seniors in Long-Term Care in an Emergency

[Thuốc Chủng Ngừa Rotavirus \(RotaTeq®\)](#)

104 Rotavirus Vaccine (RotaTeq®)

[Thuốc chủng ngừa Bạch hầu, Sởi uốn ván, Ho gà, Viêm gan B, Sốt bại liệt, và Trục khuẩn gây viêm màng não loại b \(DTaP-HB-IPV-Hib\)](#)

105 Diphtheria, Tetanus, Pertussis, Hepatitis B, Polio, and *Haemophilus Influenzae* Type b (DTaP-HB-IPV-Hib) Vaccine

[Nhiễm Trùng Streptococcal Nhóm A](#)

106 Group A Streptococcal Infections

[Ngủ An Toàn cho Trẻ Em](#)

107 Safe Sleeping for Babies

[Nước Uống Tăng Lực](#)

109 Energy Drinks

[Kiểm soát những Khó khăn trong việc Ăn, Nhai và Nuốt tại các Cơ sở Chăm sóc](#)

110a Managing Feeding, Chewing and Swallowing Difficulties in Care Facilities

[Ngừa Hóc Nghẹn cho Em Bé và Trẻ Nhỏ: Dành Cho Những Người Chăm Sóc Trẻ](#)

110b Preventing Choking in Babies and Young Children: For Child Care Providers

[Các Thuốc Chủng Ngừa Bệnh Gời Leo](#)

111 Shingles Vaccines

[Sốt Động Kinh \(Động Kinh Vì Sốt\)](#)

112 Febrile Seizures (Fever Seizures)

[Vi Khuẩn Clostridium Difficile \(*C.difficile*\)](#)

114 Clostridium Difficile (*C.difficile*)

[Siêu âm Tiền sản](#)

116 Prenatal Ultrasound

[Naloxone: Chữa Trị Việc Dùng Thuốc Phiện Quá Liều](#)

118 Naloxone: Treating Opioid Overdose

[Luật về Trẻ Thơ, Ứng Thuận Của Vị Thành Niên Chín Chấn và Sự Chủng Ngừa](#)

119 The Infants Act, Mature Minor Consent and Immunization

[Vi Sinh Vật Sản Sinh carbapenemase \(CPO\)](#)

120 Carbapenemase-producing Organisms (CPO)

[Nhiễm Ký Sinh Trùng Cyclospora](#)

121 *Cyclospora* infection (cyclosporiasis)